

<b>Kesko Senukai Latvia Privacy Policy</b>	<b>Kesko Senukai Latvia Privātuma politika</b>
<p>This privacy policy applies to the processing of personal data by AS Kesko Senukai Latvia, registration number: 40003311719 address: Tiraines iela 15, Riga, LV-1058, Latvia, e-mail <a href="mailto:keskosenukai@keskosenukai.lv">keskosenukai@keskosenukai.lv</a> (also the <b>Controller</b>) and individuals processing personal data under its authority. This privacy policy also applies to entities who process personal data on behalf of AS Kesko Senukai Latvia and individuals processing personal data under their authority.</p>	<p>Šī privātuma politika ir piemērojama personas datu apstrādei, ko veic sabiedrība AS Kesko Senukai Latvia, reģistrācijas Nr. 40003311719, adrese Tiraines iela 15, Rīga, LV-1058, Latvija, e-pasts <a href="mailto:keskosenukai@keskosenukai.lv">keskosenukai@keskosenukai.lv</a>, saukta arī par <b>Pārzini</b>, un personas, kas apstrādā personas datus sabiedrības uzdevumā. Šī privātuma politika ir piemērojama arī iestādēm, kuras apstrādā personas datus AS Kesko Senukai Latvia vārdā, un personām, kas apstrādā personas datus šo iestāžu uzdevumā.</p>
<p>This policy provides information as required by the General Data Protection Regulation of the European Union 679/2016 (<b>GDPR</b>) and describes the practices and purposes of personal data processing at AS Kesko Senukai Latvia. It contains information on how to exercise data subjects' rights in your relationship with AS Kesko Senukai Latvia.</p> <p><i>Please note that a separate privacy policy applies to <u>online store (www.ksenukai.lv) which is operated by UAB Kesko Senukai Digital.</u></i></p>	<p>Šī politika sniedz informāciju atbilstoši ES 2016/679 Vispārīgās datu aizsardzības regulas (<b>GDPR</b>) prasībām un raksturo personas datu apstrādes praksi un nolūkus sabiedrībā AS Kesko Senukai Latvia. Politikā iekļauta informācija par to, kā jūs varat izmantot savas datu subjekta tiesībās attiecībā ar AS Kesko Senukai Latvia.</p> <p><i>ievērojiet, ka <u>tiešsaistes veikalam (www.ksenukai.lv), kura darbību nodrošina UAB Kesko Senukai Digital</u> ir cita privātuma politika.</i></p>
<p>This privacy policy also applies to the processing of personal information that AS Kesko Senukai Latvia may collect about the customers, suppliers, service providers, business partners and subcontractors and their representatives. More information about the processing of collected personal data prescribed under each topic below.</p>	<p>Šī privātuma politika skar arī tās personiska rakstura informācijas apstrādi, ko AS Kesko Senukai Latvia var ievākt par klientiem, piegādātājiem, pakalpojumu sniedzējiem, biznesa partneriem un apakšuzņēmējiem, un to pārstāvjiem. Vairāk informācijas par ievāktās personiska rakstura informācijas apstrādi skatiet katrā attiecīgajā sadaļā.</p>
<p>AS Kesko Senukai Latvia processes personal data in accordance with the GDPR and applicable national law. This privacy policy is intended to help make personal data processing lawful, fair, transparent, secure, accurate and limited to necessary purposes. Unless otherwise specified, terms and definitions in this privacy policy are used in accordance with Article 4 of the GDPR.</p>	<p>AS Kesko Senukai Latvia personas datus apstrādā atbilstoši GDPR un piemērojamajiem vietējiem tiesību aktiem. Šīs privātuma politikas mērķis ir palīdzēt nodrošināt likumīgu, godīgu, caurredzamu, drošu, precīzu un noteiktajiem nolūkiem atbilstošu personas datu apstrādi. Ja vien nav norādīts citādi, šajā privātuma politikā lietotie termini un definīcijas atbilst GDPR 4. pantam.</p>
<p><b>1. Which Personal Data Do AS Kesko Senukai Latvia Process?</b></p>	<p><b>1. Kādus personas datus AS Kesko Senukai Latvia apstrādā?</b></p>
<p><b>AGREEMENT</b></p>	<p><b>LĪGUMS</b></p>
<p>When providing services such as interior design, product redirection, rental of tools, special services related to individual orders (for example, adjustment of curtains or carpets), concluding sale-purchase agreement or transportation/installation of purchases, AS Kesko Senukai Latvia require process the customer's name, surname, personal code, address information, contact details, bank account number, invoice details, order data, purchase history, delivery/installation address contact information and identification data, representatives data (such as name, surname, basis of representation), contact persons' data (such as name, surname, contact information) and other necessary information to conclude and fulfil the contracts with the customer. In relation to delivery and installation of goods, AS Kesko Senukai Latvia process goods transportation / installation address, name of the recipients and contact details (phone number and/or e-mail). If you have purchased products in K Senukai stores, your name, surname, other identification data, address, phone number, transaction and purchase data, credited or debited amounts, VAT amount, bank account data will be used for invoicing, accounting and reporting purpose.</p>	<p>Lai sniegtu tādus pakalpojumus kā interjera dizains, produktu pārsūtīšana, darbarīku noma, ar individuāliem pasūtījumiem saistītus pakalpojumus (piemēram, aizkaru vai paklāju pielāgošana), pirkuma līguma slēgšana vai pirkumu piegāde / uzstādīšana, AS Kesko Senukai Latvia ir jāapstrādā klienta vārds, uzvārds, personas kods, informācija par adresi, kontaktinformācija, bankas konta numurs, rēķina rekvizīti, pasūtījuma dati, pirkumu vēsture, piegādes / uzstādīšanas adrese, kontaktinformācija un identifikācijas dati, pārstāvja dati (piemēram, vārds, uzvārds, pārstāvības pamats), kontaktpersonas dati (piemēram, vārds, uzvārds, kontaktinformācija) un cita informācija, kas ir vajadzīga, lai ar klientu noslēgtu līgumu un izpildītu to. Preču piegādes un uzstādīšanas gadījumā AS Kesko Senukai Latvia apstrādā preču piegādes / uzstādīšanas adresi, saņēmēja vārda un kontaktinformāciju (telefona numuru un/vai e-pasta adresi). Iepērkoties K Senukai veikalos, jūsu vārds, uzvārds, citi identifikācijas dati, adrese, telefona numurs, darījuma un pirkuma dati, kredīta vai debeta summa, PVN summa, bankas konta dati tiks izmantoti, rēķinu un atskaišu sagatavošanas, kā arī grāmatvedības vajadzībām.</p>

AS Kesko Senukai Latvia may process your name, surname, other identification data, address, city, postcode, phone number, information about the purchased product, purchase details, information related to product defect to provide you with the after sale warranty services, product repair services and to order necessary parts.	AS Kesko Senukai Latvia var apstrādāt jūsu vārdu, uzvārdu, citus identifikācijas datus, adresi, pilsētu, pasta indeksu, telefona numuru, informāciju par iegādātajām precēm, ziņas par pirkumu, informācija par preces defektiem, lai nodrošinātu jums garantijas pakalpojumus pēc pārdošanas, preces remonta pakalpojumus un lai pasūtītu nepieciešamās rezerves daļas.
In case of claims related the product quality, you will be asked to fill in a form, where you will have to provide your name, surname, other identification data, address, city, postcode, email, phone number, information about the purchased product, purchase details, information related to product defect. AS Kesko Senukai Latvia process this personal data in order to handle your claims.	Ja iesniegsiet pretenziju par preces kvalitāti, jums tiks lūgts aizpildīt veidlapu, kurā būs jānorāda jūsu vārds, uzvārds, citi identifikācijas dati, adrese, pilsēta, pasta indekss, e-pasta adrese, telefona numurs, informācija par iegādāto preci, ziņas par pirkumu, informācija par preces defektu. AS Kesko Senukai Latvia šos personas datus apstrādā, lai izskatītu jūsu pretenziju.
In case of claims related the product quality, you will be asked to fill in a form, where you will have to provide your name, surname, other identification data, address, city, postcode, email, phone number, information about the purchased product, purchase details, information related to product defect. AS Kesko Senukai Latvia process this personal data in order to handle your claims.	Ja iesniegsiet pretenziju par preces kvalitāti, jums tiks lūgts aizpildīt veidlapu, kurā būs jānorāda jūsu vārds, uzvārds, citi identifikācijas dati, adrese, pilsēta, pasta indekss, e-pasta adrese, telefona numurs, informācija par iegādāto preci, ziņas par pirkumu, informācija par preces defektu. AS Kesko Senukai Latvia šos personas datus apstrādā, lai izskatītu jūsu pretenziju.
If you have any unsettled debts, AS Kesko Senukai Latvia process your personal data including your name, surname, personal code, other identification data, address, contact details, information related to debt to manage your debts. Your personal data related to your debt may be provided to third parties such as legal professionals, bailiffs, courts, authorized pre-trial institutions and insurance companies, but only in cases and scope provided by law.	Ja jums ir kādi nenokārtoti parādi, AS Kesko Senukai Latvia jūsu personas datus, tostarp jūsu vārdu, uzvārdu, personas kodu, citus identifikācijas datus, adresi, kontaktinformāciju, informāciju par parādu, apstrādā, lai pārvaldītu jūsu parādus. Ar jūsu parādu saistītie personas dati var tikt nodoti trešām pusēm, piemēram, profesionāliem juristiem, tiesu izpildītājiem, tiesām, pilnvarotām pirmstiesas institūcijām un apdrošināšanas sabiedrībām, bet tikai tādos gadījumos un apmērā kā to paredz tiesību akti.
AS Kesko Senukai Latvia process consumer's name, surname, other identification data, address, postal code, contact data and content of the complaint, receipt number, purchase information, bank account number, loyalty card number in cases where the customer submits a complaint related to the quality of the products. Such personal data of the customers is processed for the purpose of ensuring the quality of services, administering and handling product quality complaints.	Ja klients iesniedz sūdzību par preču kvalitāti, AS Kesko Senukai Latvia apstrādā klienta vārdu, uzvārdu, citus identifikācijas datus, adresi, pasta indeksu, kontaktinformāciju un sūdzības saturu, čeka numuru, informāciju par pirkumu, bankas konta numuru, lojalitātes kartes numuru. Šie klientu personas dati tiek apstrādāti, lai nodrošinātu sniegto pakalpojumu kvalitāti un ar preču kvalitāti saistīto sūdzību administrēšanu un izskatīšanu.
In cases where corporate customers request to have assigned credit limit, AS Kesko Senukai Latvia may process corporate customer's representatives data, such as name, surname, basis of representation, personal identity number and / or date of birth, contact information as well as information related to corporate customer which would be required to assign the credit limit (such as payment data, granted credit information, insurance related information, information related finances, credit reports, sale information, and other data which are related to corporate customer not natural person). AS Kesko Senukai Latvia process respective data for the purpose of assigning the credit limit, if AS Kesko Senukai Latvia assign the credit limit ourselves. In cases where the credit limit is assigned by the insurance company, AS Kesko Senukai Latvia will process the data to submit and manage your request to the insurance company.	Ja korporatīvais klients lūdz piešķirt kredītlimitu, AS Kesko Senukai Latvia var apstrādāt korporatīvā klienta pārstāvju datus, piemēram, vārdu, uzvārdu, pārstāvības pamatu, personas kodu un/vai dzimšanas datumu, kontaktinformāciju, kā arī tādu informāciju par korporatīvo klientu, kas ir nepieciešama, lai piešķirtu kredītlimitu (piemēram, maksājumu datus, informāciju par piešķirto kredītu, informāciju par apdrošināšanu, informāciju par finansēm, kredītvēsturi, pārdošanas informāciju, kā arī citus datus, kuri ir saistīti ar korporatīvo klientu, nevis fizisku personu). Ja sabiedrība AS Kesko Senukai Latvia pati piešķir kredītlimitu, tad AS Kesko Senukai Latvia apstrādā šos personas datus, lai piešķirtu kredītlimitu. Ja kredītlimitu piešķir apdrošināšanas sabiedrība, AS Kesko Senukai Latvia apstrādās datus, lai jūsu lūgumu iesniegtu un izskatītu apdrošināšanas sabiedrībā.
<b>BASIC IDENTIFICATION AND CONTACT DATA</b>	<b>GALVENIE IDENTIFIKĀCIJAS DATI UN KONTAKTINFORMĀCIJA</b>
Basic personal information is processed regarding the person, for instance to verify the identity of the person upon in-store payment.	Par personu tiek apstrādāta galvenā personiska rakstura informācija, lai, piemēram, identificētu personu, kas veic maksājumu veikalā.
AS Kesko Senukai Latvia process personal data of the person involved in the insured event (e.g. car accident). AS Kesko Senukai Latvia process involved person's name, surname, other and contact identification data, photo, video recording, data related to the accident and involved	AS Kesko Senukai Latvia apstrādā apdrošināšanas gadījumā (piemēram, satiksmes negadījumā) iesaistītās personas personas datus. AS Kesko Senukai Latvia apstrādā iesaistītās personas vārdu, uzvārdu, citus identifikācijas datus un kontaktinformāciju, fotogrāfijas,

vehicle, caused damage and other information required to be filled in the accident declaration to ensure loss compensation in the event of an insured event..	videoierakstus, datus par negadījumu un iesaistīto transportlīdzekli, radītajiem zaudējumiem un citu informāciju, kas jānorāda paziņojumā par nelaimes gadījumu, lai nodrošinātu, ka tiek kompensēti apdrošināšanas gadījuma radītie zaudējumi.
<b>PRODUCT QUALITY AND COMPLAINTS</b>	<b>PREČU KVALITĀTE UN SŪDZĪBAS</b>
AS Kesko Senukai Latvia process customer`s name, surname, other identification data, address, postal code, contact data and content of the complaint in cases where you as the consumer submits a complaint related to the quality of the products. Such personal data is processed for purpose of administering and handling the complaints related to product quality.	Kad klients iesniedz sūdzību par preču kvalitāti, AS Kesko Senukai Latvia apstrādā klienta vārdu, uzvārdu, citus identifikācijas datus, adresi, pasta indeksu, kontaktinformāciju un sūdzības saturu. Šie personas dati tiek apstrādāti, lai administrētu un izskatītu par preču kvalitāti iesniegtās sūdzības.
In case of other type of consumer`s complaints, AS Kesko Senukai Latvia process the content of the complaint and the identity and contact data of the person who submitted the complaint, to handle the request.	Ja klients iesniedz cita veida sūdzību, AS Kesko Senukai Latvia, lai to izskatītu, apstrādā sūdzības saturu, kā arī sūdzību iesniegušās personas identifikācijas datus un kontaktinformāciju.
<b>DATA OF LOYALTY MEMBERS AND CUSTOMER EVENTS, MARKETING</b>	<b>LOJALITĀTES KLUBA BIEDRU DATI, PASĀKUMI KLIENTIEM, MĀRKETINGS</b>
Customer purchase data is used to determine the applicable discount rate according to the loyalty program. The use of such data is detailed in the <u>terms of the loyalty program</u> .	Klientu pirkuma dati tiek izmantoti, lai noteiktu atbilstoši lojalitātes programmai piemērojamo atlaides likmi. Šo datu izmantošana sīkāk ir atrunāta <u>lojalitātes programmas noteikumos</u> .
AS Kesko Senukai Latvia may process information needed for providing specific services in which the customer wants to participate, such as special events, prize draws and other similar specific happenings. For this AS Kesko Senukai Latvia may process information such as name, identification data, address, personal code, email address, telephone number, prize amount, other data required for tax declaration, name of represented company, company code, categories of company`s products.	AS Kesko Senukai Latvia var apstrādāt informāciju, kas ir nepieciešama tādu specifisku pakalpojumu sniegšanai, kur klients vēlas piedalīties, piemēram, īpaši pasākumi, loterijas vai citi līdzīgi notikumi. Šajā nolūkā AS Kesko Senukai Latvia var apstrādāt tādu informāciju kā vārds, identifikācijas dati, adrese, personas kods, e-pasta adrese, telefona numurs, balvas vērtība, cita nodokļu deklarācijā iekļaujama informācija, pārstāvētā uzņēmuma nosaukums, uzņēmuma reģistrācijas numurs, preču kategorija.
AS Kesko Senukai Latvia process our customers` name, surname, other identification data, address, email, telephone number, date of birth, loyalty card number, loyalty point balance, contact details and data related to purchases and interests for direct marketing, special and personal offers and profiling purposes.	Tiešā mārketinga, īpašo un individuālo piedāvājumu, kā arī profilēšanas nolūkos AS Kesko Senukai Latvia apstrādā klienta vārdu, uzvārdu, citus identifikācijas datus, adresi, e-pasta adresi, telefona numuru, dzimšanas datumu, lojalitātes kartes numuru, lojalitātes punktu bilanci, kontaktinformāciju un ar pirkumu un jūsu interesēm saistītos datus.
<b>YOUR COMMUNICATION WITH US</b>	<b>JŪSU SAZIŅA AR MUMS</b>
AS Kesko Senukai Latvia may collect and process your communication with us. Calls to AS Kesko Senukai Latvia customer service desk recorded to assess and improve customer service. AS Kesko Senukai Latvia may record the calls for this purpose in the following instances: <ul style="list-style-type: none"> <li>If you call our client service desk +371 6677 8876 You will be informed about the phone call recording before the recording takes place.</li> </ul>	AS Kesko Senukai Latvia var ievākt un apstrādāt jūsu saziņu ar mums. Telefonsarunas ar AS Kesko Senukai Latvia klientu apkalpošanas dienestu tiek ierakstītas, lai izvērtētu un uzlabotu klientu apkalpošanas līmeni. Šim nolūkam AS Kesko Senukai Latvia var ierakstīt zvanus minētajos gadījumos: <ul style="list-style-type: none"> <li>piezvanot klientu apkalpošanas dienestam +371 6677 8876, pirms sarunas ierakstīšanas sākuma jūs tiksiet informēts, ka telefona saruna tiks ierakstīta.</li> </ul>
For the purpose of assessing and improving customer service AS Kesko Senukai Latvia may process your name, surname, telephone number, email address, age, loyalty card number, last purchase information, your ratings, feedback, call recording, the content and subject of the call, feedback and other related information (date, time, duration, phone number, etc.). AS Kesko Senukai Latvia record your calls based on our legitimate interest to assess and improve our customer service.	Lai izvērtētu un uzlabotu klientu apkalpošanas pakalpojumu kvalitāti, AS Kesko Senukai Latvia var apstrādāt jūsu vārdu, uzvārdu, telefona numuru, e-pasta adresi, vecumu, lojalitātes kartes numuru, informāciju par pēdējo pirkumu, jūsu reitingu, atsauksmi, sarunas ierakstu, sarunas saturu un tematu, atsauksmi un citu nepieciešamo informāciju (sarunas datums, laiks, ilgums, telefona numurs u. c.). AS Kesko Senukai Latvia ieraksta sarunas, pamatojoties uz mūsu leģitīmajām interesēm izvērtēt un uzlabot mūsu klientu apkalpošanas pakalpojumu kvalitāti.
<b>VIDEO SURVEILLANCE</b>	<b>VIDEONOVĒROŠANA</b>
AS Kesko Senukai Latvia employ video surveillance and scanning of vehicle plate numbers in our buildings and locations. is the purpose of such processing of data is to	AS Kesko Senukai Latvia savās ēkās un teritorijā veic videonovērošanu un automašīnu numura zīmju skenēšanu. Šo datu apstrādes nolūks ir rūpēties par mūsu

ensure security and safety of our activities and customers, employees and property, to prevent law violations, ensure availability of evidence and identify parties responsible for the violations. Surveillance cameras are placed both indoors and outdoors. These devices record activities and can be used in investigations and inspections. You will be notified about the use of such devices at our buildings and territories.	darbības, klientu un īpašuma drošību, lai novērstu likumpārkāpumus, nodrošinātu pierādījumus un identificētu par pārkāpumiem atbildīgās personas. Novērošanas kameras atrodas gan iekštelpās, gan ārā. Šīs ierīces reģistrē aktivitāti, un to ierakstus var izmantot izmeklēšanā un pārbaudēs. Par šādu ierīču izmantošanu mūsu ēkās un teritorijās jūs tiksiet informēti.
<b>CANDIDATE FOR EMPLOYMENT DATA</b>	<b>AMATA KANDIDĀTU DATI</b>
AS Kesko Senukai Latvia process your, as a candidate, personal data provided in the application form and / or your CV to conduct the employee selection process. For this purpose AS Kesko Senukai Latvia process your name, surname, date of birth, phone number, email address, the city you are currently living, education, work experience, driving experience (and licence category), desired position and salary, recommendations, test results, evaluation of the candidate, qualifications, professional skills, personal qualities and other personal data provided in the application form. Candidates must not provide excessive data not required in the application form. AS Kesko Senukai Latvia process this data based on AS Kesko Senukai Latvia legitimate interests to evaluate your applicability to the vacancy and to ensure evidence for lawful process. You will not be able to take part in the employee selection process if you do not provide necessary personal data. In the event that vacancy to which you have applied is closed, AS Kesko Senukai Latvia process your personal data for future similar positions within our company if you provide us your consent.	Lai veiktu darbinieku atlasī, AS Kesko Senukai Latvia apstrādā amata kandidātu personas datus, kas tiek norādīti pieteikuma veidlapā un/vai CV. Šajā nolūkā AS Kesko Senukai Latvia apstrādā jūsu vārdu, uzvārdu, dzimšanas datumu, telefona numuru, e-pasta adresi, dzīvesvietas pilsētu, izglītības līmeni, darba pieredzi, autovadītāja stāžu (un autovadītāja kategoriju), vēlamu amatu un atalgojumu, rekomendācijas, pārbažu rezultātus, kandidāta novērtējumu, kvalifikācijas, profesionālās iemaņas, personiskās īpašības un citus personas datus, kas norādīti pieteikuma veidlapā. Kandidāti nedrīkst norādīt papildu datus, kas nav prasīti pieteikuma veidlapā. AS Kesko Senukai Latvia šos datus apstrādā, pamatojoties uz AS Kesko Senukai Latvia legītimajām interesēm novērtēt jūsu atbilstību vakancei un lai nodrošinātu pierādījumus tiesiskam atlases procesam. Ja nesniegsiet nepieciešamos personas datus, jūs nevarēsiet piedalīties darbinieku atlases procesā. Ja vakance, kurai esat pieteicies, būs slēgta, AS Kesko Senukai Latvia ar jūsu piekrišanu apstrādās jūsu personas datus, ja nākotnē uzņēmumā parādīsies līdzīga vakance.
<b>DATA OF SUBCONTRACTORS, BUSINESS PARTNERS, SUPPLIERS AND SERVICE PROVIDERS</b>	<b>APAKŠUZŅĒMĒJU, BIZNESA PARTNERU, PIEGĀDĀTĀJU UN PAKALPOJUMU SNIEDZĒJU DATI</b>
AS Kesko Senukai Latvia process the contact details and other necessary data of those persons that are involved in the business relationship of AS Kesko Senukai Latvia to ensure cooperation, service provision and business relationship, as well as to manage contractual obligations. Generally, AS Kesko Senukai Latvia process the personal data (name, surname, position and other identification data, contact data and affiliation information) of the representatives of AS Kesko Senukai Latvia suppliers, business partners and subcontractors in relation to business relations and transactions, also in cases where the products are collected or delivered by an authorized person. Such data may also be used as part of legal proceedings.	Lai nodrošinātu sadarbību, pakalpojumu sniegšanu un biznesa attiecības, kā arī lai izpildītu līguma saistības, AS Kesko Senukai Latvia apstrādā to personu kontaktinformāciju un citus nepieciešamos datus, kurus ar AS Kesko Senukai Latvia saista biznesa attiecības. Saistībā ar biznesa attiecībām un darījumiem, kā arī darījumos, ja preces savāc vai piegādā pilnvarotā persona, parasti AS Kesko Senukai Latvia apstrādā AS Kesko Senukai Latvia piegādātāju, biznesa partneru un apakšuzņēmēju personas datus (vārds, uzvārds, amats un citi identifikācijas dati, kontaktinformācija un informācija par piederību). Šos datus var izmantot arī tiesvedībā.
<b>DATA OF CHILDREN</b>	<b>BĒRNU DATI</b>
AS Kesko Senukai Latvia do not provide loyalty program and/or other loyalties under campaigns to persons under the age of 18.	AS Kesko Senukai Latvia nepiedāvā lojalitātes programmu un/vai cita veida kampaņas personām, kas nav sasnējušas 18 gadu vecumu.
<b>2. Legal basis of processing personal data</b>	<b>2. Personas datu apstrādes juridiskais pamats</b>
<b>AGREEMENT</b>	<b>LĪGUMS</b>
Customer identification data (name, surname, personal code or date of birth, and identification information) are generally processed to provide customers with our basic services. Your purchases of goods and services at the terms offered by AS Kesko Senukai Latvia constitute a legal agreement and to implement it, AS Kesko Senukai Latvia need the information that allows us to process and implement the transaction.	Klienta identifikācijas dati (vārds, uzvārds, personas kods vai dzimšanas datums, identifikācijas informācija) parasti tiek apstrādāti, lai klientiem sniegtu mūsu pamatpakalpojumus. Preces un pakalpojumi, ko iegādājaties saskaņā ar AS Kesko Senukai Latvia nosacījumiem, veido juridisku vienošanos, un, lai to īstenotu, AS Kesko Senukai Latvia ir nepieciešama informācija, kas ļautu mums apstrādāt un veikt darījumu.
AS Kesko Senukai Latvia retain your personal data related to your agreement with us during the contractual relationship and for some additional time after the end of	AS Kesko Senukai Latvia ar jūsu vienošanos saistītos personas datus glabā visu līguma attiecību laiku un vēl nedaudz pēc tam, kad vienošanās termiņš ir beidzies, lai

the validity of the agreement to ensure protection of our rights and legal interests and defence against legal claims. AS Kesko Senukai Latvia may also process your data related to your debts under the agreement with us to manage and collect debts.	nodrošinātu jūsu tiesību un likumīgo interešu aizsardzību un aizsardzību tiesisku prasību gadījumā. Vienošanās ietvaros AS Kesko Senukai Latvia var apstrādāt arī ar jūsu parādiem saistītos datus, lai pārvaldītu un iekasētu parādus.
<b>LEGAL OBLIGATIONS</b>	<b>JURIDISKAIS PIENĀKUMS</b>
Purchase and transaction data is necessary for our book-keeping, after sale warranty, accounting, audits, tax declaration, business administration, accident declaration purposes as AS Kesko Senukai Latvia comply with relevant legal obligations.	Tā kā AS Kesko Senukai Latvia pilda savus juridiskos pienākumus, pirkuma un darījuma dati ir nepieciešami uzskaites, pēcpārdošanas garantijas, grāmatvedības, audita, nodokļu deklarāciju, biznesa administrācijas, negadījumu ziņošanas nolūkos.
<b>CONSENT</b>	<b>PIEKRIŠANA</b>
AS Kesko Senukai Latvia only profile and contact with direct marketing offers consumers who have given their consent to receiving such communications from us.	AS Kesko Senukai Latvia veic tikai to klientu profilēšanu un nosūta tiešā mārketinga piedāvājumus tikai tiem klientiem, kuri ir izteikuši savu piekrišanu šādu paziņojumu saņemšanai.
AS Kesko Senukai Latvia process your data based on your consent for the purpose of carrying out loyalty program and profiling.	Lai īstenotu AS Kesko Senukai Latvia lojalitātes programmu un veiktu klientu profilēšanu, AS Kesko Senukai Latvia apstrādā jūsu datus, pamatojoties uz jūsu piekrišanu.
AS Kesko Senukai Latvia process the data of the candidates provided for the future vacancies to which the candidate has not expressly applied to based on their consent.	Pamatojoties uz kandidāta piekrišanu AS Kesko Senukai Latvia apstrādā kandidāta datus nākotnes vakanču konkursu ietvaros, pat ja kandidāts nav tieši pieteicies attiecīgajai vakancei.
<b>LEGITIMATE INTEREST</b>	<b>LEĢITĪMĀS INTERESĒS</b>
AS Kesko Senukai Latvia consider the following processing of personal data in our legitimate interest: <ul style="list-style-type: none"> <li>representatives of our consumers, customers, suppliers, business partners, service providers, and subcontractors;</li> <li>personal data of the candidates provided in the application forms and / or CVs;</li> <li>record phone calls made via calling to the customer service desk;</li> <li>use of surveillance cameras and vehicle plate number scanning system for security purposes.</li> </ul>	AS Kesko Senukai Latvia leģitīmajās interesēs ietilpst šādu personas datu apstrāde: <ul style="list-style-type: none"> <li>mūsu patērētāju, klientu, piegādātāju, biznesa partneru, pakalpojumu sniedzēju un apakšuzņēmēju pārstāvju personas dati;</li> <li>kandidātu pieteikuma veidlapās un/vai CV sniegtie personas dati;</li> <li>klientu apkalpošanas dienesta telefonsarunu ieraksti;</li> <li>novērošanas kameru ierakstu un transportlīdzekļa reģistrācijas numuru skenēšanas sistēmas rezultāti drošības nolūkos.</li> </ul>
<b>3. Periods of storing your personal data</b>	<b>3. Personas datu glabāšanas periods</b>
AS Kesko Senukai Latvia keep personal data only as long as it is necessary or required in relation to the purpose of their processing. You may make an inquiry about detailed terms and conditions of data retention at AS Kesko Senukai Latvia.	AS Kesko Senukai Latvia personas datus glabā tikai tik ilgi, cik tas ir nepieciešams vai vajadzīgs, lai izpildītu šo datu apstrādes mērķi. Lai uzzinātu vairāk par datu glabāšanas nosacījumiem un apstākļiem, jūs varat vērsties pie AS Kesko Senukai Latvia.
Generally, AS Kesko Senukai Latvia retain customer data for the duration of the customer agreement and additionally for the duration of prescription period (general prescription is 10 years). AS Kesko Senukai Latvia retain information related to loyalty program in accordance with the retention periods provided in the loyalty card rules.	Parasti AS Kesko Senukai Latvia klientu datus glabā visu klienta līguma darbības laiku un papildus arī noilguma laiku (noilgums parasti iestājas pēc 10 gadiem). AS Kesko Senukai Latvia ar lojalitātes programmu saistīto informāciju glabā atbilstoši lojalitātes kartes noteikumos minētajiem datu glabāšanas termiņiem.
In some cases, AS Kesko Senukai Latvia under a legal obligation to retain certain data and records or AS Kesko Senukai Latvia need to retain your data to ensure the appropriate protection of AS Kesko Senukai Latvia rights and interests. For example, purchase and invoicing information, must be stored for 5 years.	Atsevišķos gadījumos tas ir AS Kesko Senukai Latvia tiesisks pienākums glabāt atsevišķus datus vai ierakstus, vai jūsu datus, lai nodrošinātu AS Kesko Senukai Latvia tiesību un interešu atbilstošu aizsardzību. Piemēram, informācija par pirkumiem un rēķiniem ir jāglabā 5 gadus.
AS Kesko Senukai Latvia retain certain data to ensure the protection of our legal interests and rights and defence against legal claims: after-sale warranty data, prize delivery and acceptance information, credit limit and consumer credit data is retained for 10 years.	AS Kesko Senukai Latvia atsevišķus datus glabā, lai nodrošinātu jūsu tiesisko interešu un tiesību aizsardzību un aizsardzību tiesisku prasību gadījumā (piemēram, pēcpārdošanas garantijas dati, informācija par balvu piegādi un saņemšanu, kredītlimits un ziņas par klientu kredītu tiek glabāti 10 gadus).
Candidates for employment data will be processed for 6 months after the end of application process for a specific	Amata kandidātu dati tiks apstrādāti 6 mēnešus pēc pieteikšanās procesa beigām, ja kandidāts ir pieteicies

<p>position or for 12 months if candidate has provided his consent for data processing for future vacancies. In other cases, AS Kesko Senukai Latvia has determined the storage periods in accordance with our security and administration requirements. For instance, surveillance camera recordings and vehicle plate numbers captured in our systems are kept for 6 months as of the day of recording. Customer feedback data will be deleted after 1 month as of receipt.</p>	<p>noteiktai vakancei, un 12 mēnešus pēc pieteikšanās procesa beigām, ja kandidāts ir piekritis savu datu apstrādei turpmāku vakanču gadījumā. Citos gadījumos AS Kesko Senukai Latvia datu glabāšanas periodu ir noteikusi atbilstoši mūsu drošības un administratīvajām prasībām. Piemēram, novērošanas kameru ieraksti un mūsu sistēmā reģistrētie transportlīdzekļu reģistrācijas numuri tiek glabāti 6 mēnešus pēc reģistrācijas dienas. Klientu atsauksmju dati tiek izdzēsti 1 mēnesi pēc to saņemšanas.</p>
<p>Information related to insured events will be retained according to the statutory limitation periods for certain types of claim.</p>	<p>Informācija par apdrošināšanas gadījumiem tiek glabāta atbilstoši apdrošināšanas prasības veidam un tiesību aktos noteiktajiem datu glabāšanas periodiem.</p>
<p>Your identification data, contact details and information related to your data processing request will be retained for 5 years.</p>	<p>Jūsu identifikācijas dati, kontaktinformācija un informācija par jūsu datu apstrādes pieprasījumu tiks glabāta 5 gadus.</p>
<p><b>4. Your Rights</b></p>	<p><b>4. Jūsu tiesības</b></p>
<p>You can exercise your rights as a data subject by submitting written application on one of the following ways: a) personally on paper at the legal address of <u>AS Kesko Senukai Latvia</u>, ensuring that the application is self-signed by presenting an identity document; b) personally in paper form at any K Senukai store info desk, ensuring that the application is signed by hand, presenting a personal identification document; c) by sending an electronic document to <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> e-mail address: <a href="mailto:sudzibas@keskosenukai.lv">sudzibas@keskosenukai.lv</a>, or d) by post to <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> registered office: Riga, Tīraines street 15, LV-1058, ensuring that the application is signed by itself. <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> provide relevant replies and/or records without undue delay, and in any event within one month as of the receipt of your request.</p>	<p>Jūs kā datu subjekts varat izmantot savas tiesības, iesniedzot rakstisku pieteikumu kādā no minētajiem veidiem: a) iesniedzot parakstītu rakstisku pieteikumu personīgi <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> adresē un uzrādot personu apliecinošu dokumentu; b) iesniedzot parakstītu rakstisku pieteikumu jebkura K Senukai veikala infokasē un uzrādot personu apliecinošu dokumentu; c) nosūtot elektronisku pieteikumu uz <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> e-pasta adresi: <a href="mailto:sudzibas@keskosenukai.lv">sudzibas@keskosenukai.lv</a> vai d) nosūtot parakstītu rakstisku pieteikumu pa pastu uz <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> biroju Tīraines ielā 15, Rīga, LV-1058. <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> bez liekas kavēšanās, bet ne vēlāk kā mēneša laikā no jūsu pieteikuma saņemšanas sniegs jums atbildi un/vai prasīto informāciju.</p>
<p>AS Kesko Senukai Latvia provide you a confirmation of the actions taken in response to your request (for example, confirmation of deletion). AS Kesko Senukai Latvia also let you know if cannot fulfil a certain request, as well as the reasons behind such a decision.</p>	<p>AS Kesko Senukai Latvia informēs jūs par veiktajām darbībām saistībā ar jūsu pieteikumu (piemēram, sniegs datu dzēšanas apstiprinājumu). AS Kesko Senukai Latvia informēs jūs arī tad, ja jūsu lūgumu tā nevarēs izpildīt, un sabiedrība arī informēs jūs par šādas situācijas iemesliem.</p>
<p>AS Kesko Senukai Latvia reserve the right to reject requests that are unreasonably repetitive, excessive or clearly unfounded or to charge a reasonable fee for such requests.</p>	<p>AS Kesko Senukai Latvia patur tiesības noraidīt pieprasījumus, kas tiek izteikti atkārtoti nepamatoti, kas ir pārmērīgi vai kas ir skaidri nepamatoti, vai arī pieprasīt saprātīgu samaksu par šādu pieprasījumu izpildi.</p>
<p><b>RIGHT TO WITHDRAW CONSENT</b></p>	<p><b>TIESĪBAS ATSAUKT PIEKRIŠANU</b></p>
<p>Any person who provide to the AS Kesko Senukai Latvia a written consent to processing of personal data at any time and at no cost and without affecting the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal. After the withdrawal of the consent, AS Kesko Senukai Latvia will stop activities and services associated with the consent.</p>	<p>Visām personām, kas AS Kesko Senukai Latvia ir sniegušas rakstisku piekrišanu savu personas datu apstrādei ir tiesības atsaukt savu piekrišanu jebkurā laikā un bez maksas, neskarot pirms piekrišanas atsaukšanas apstrādāto datu likumību. Pēc piekrišanas atsaukšanas AS Kesko Senukai Latvia pārtrauks attiecīgās ar piekrišanu saistītās darbības un pakalpojumus.</p>
<p>Withdrawal of the consent may be submitted one of the following ways: a) personally on paper at the legal address of <u>AS Kesko Senukai Latvia</u>, ensuring that the application is self-signed by presenting an identity document; b) personally in paper form at any K Senukai store info desk, ensuring that the application is signed by hand, presenting a personal identification document; c) by sending an electronic document to <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> e-mail address: <a href="mailto:sudzibas@keskosenukai.lv">sudzibas@keskosenukai.lv</a> or d) by post to <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> registered office: Riga, Tīraines street 15, LV-1058, ensuring that the application is signed by itself.</p>	<p>Piekrišanas atsaukšanu var iesniegt kādā no minētajiem veidiem: a) iesniedzot parakstītu rakstisku pieteikumu personīgi <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> adresē un uzrādot personu apliecinošu dokumentu; b) iesniedzot parakstītu rakstisku pieteikumu jebkura K Senukai veikala infokasē un uzrādot personu apliecinošu dokumentu; c) nosūtot elektronisku pieteikumu uz <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> e-pasta adresi: <a href="mailto:sudzibas@keskosenukai.lv">sudzibas@keskosenukai.lv</a> vai d) nosūtot parakstītu rakstisku pieteikumu pa pastu uz <u>AS Kesko Senukai Latvia</u> biroju Tīraines ielā 15, Rīga, LV-1058.</p>
<p><b>RIGHT TO ACCESS</b></p>	<p><b>PIEKĻUVES TIESĪBAS</b></p>
<p>When requesting access to your information, AS Kesko Senukai Latvia inform you whether or not AS Kesko</p>	<p>Ja lūgsiet piekļuvi informācijai par sevi, AS Kesko Senukai Latvia informēs jūs par to, vai AS Kesko Senukai Latvia</p>

Senukai Latvia are processing personal information about you. Upon request, AS Kesko Senukai Latvia submit you a copy of the personal data processed.	apstrādā personiska rakstura informāciju par jums. Pēc pieprasījuma AS Kesko Senukai Latvia sniegs jums apstrādāto personas datu kopiju.
<b>RIGHT TO CORRECT DATA</b>	<b>TIESĪBAS LABOT DATUS</b>
You have the right to fill in incomplete personal information and also correct information. For instance, when you need to change your contact data or you have changed your name, AS Kesko Senukai Latvia correct that information in our databases at your request.	Jums ir tiesības papildināt nepilnīgu personiska rakstura informāciju un arī labot informāciju. Piemēram, ja ir mainījies jūsu kontaktinformācija vai vārds, AS Kesko Senukai Latvia pēc jūsu pieprasījuma šo informāciju mūsu datubāzē mainīs.
<b>RIGHT TO ERASURE</b>	<b>TIESĪBAS UZ DATU DZĒŠANU</b>
You have the right to request the removal of your personal data from our database. Your data will be deleted if there is no further legitimate basis for processing.	Jums ir tiesības lūgt savu personas datu dzēšanu no mūsu datubāzes. Jūsu dati tiks dzēsti, ja vairs nebūs leģitīma iemesla to apstrādei.
<b>RIGHT TO RESTRICT OR LIMIT THE PROCESSING</b>	<b>TIESĪBAS IEROBEŽOT DATU APSTRĀDI</b>
You may have the right to limit the processing of your personal data when you have contested the accuracy or lawfulness of the processing of data, or you have requested the data which AS Kesko Senukai Latvia no longer need to be retained for the purpose of establishment, exercise or defence of legal claims, or you have objected to data processing based on our legitimate interest. While you have requested such limitation, AS Kesko Senukai Latvia not, as a rule, process your information except in purpose of storage it.	Jums var būt tiesības ierobežot jūsu personas datu apstrādi, ja esat apstrīdējis datu apstrādes precizitāti vai likumību vai ja esat lūdzis, lai AS Kesko Senukai Latvia dzēstu datus, kas vairs nav vajadzīgi tiesisku prasību izteikšanai, izpildei vai aizsardzībai šādu prasību gadījumā, vai ja esat iebildis datu apstrādei mūsu leģitīmo interešu ietvaros. Ja izteiksiet šādu lūgumu par datu apstrādes ierobežošanu, AS Kesko Senukai Latvia jūsu informāciju tikai glabās, bet to nekādā veidā neapstrādās.
<b>RIGHT TO DATA PORTABILITY</b>	<b>TIESĪBAS UZ DATU PĀRNESAMĪBU</b>
You have the right to receive your data in machine-readable form and transfer data from one system to another when processing is based on consent or agreement.	Jums ir tiesības saņemt savus datus mašīnlasāmā veidā un pārnest datus no vienas sistēmas uz citu, ja datu apstrādes pamatā ir piekrišana vai vienošanās.
<b>RIGHT TO OBJECT</b>	<b>TIESĪBAS IEBILST</b>
AS Kesko Senukai Latvia process and/or may process some of your personal information on the basis of legitimate interest as part of our business. If AS Kesko Senukai Latvia do so, than such processing does not violate the protection of your personal information. You have the right to object to such processing of your personal data.	AS Kesko Senukai Latvia, pamatojoties uz savām leģitīmajām interesēm, savas uzņēmējdarbības ietvaros apstrādā un/vai var apstrādāt atsevišķu personiska rakstura informāciju par jums. Ja AS Kesko Senukai Latvia tā dara, šāda datu apstrāde nepārkāpj jūsu personiska rakstura informācijas aizsardzības principus. Jums ir tiesības iebilst šādai jūsu personas datu apstrādei.
<b>RIGHT TO LODGE A COMPLAINT OR INQUIRY</b>	<b>TIESĪBAS IESNIEGT SŪDZĪBU VAI JAUTĀJUMU</b>
If you consider that AS Kesko Senukai Latvia do not process your personal data in accordance with the EU's general data protection regulation or applicable national law, you can file a complaint with the supervisory authority. In Latvia, the authority in question is the Data State Inspectorate ( <i>Datu valsts inspekcija</i> ), address: Blaumana iela 11/13-15, Riga, LV-1011, Latvia ( <a href="http://www.dvi.gov.lv">www.dvi.gov.lv</a> ).	Ja uzskatāt, ka AS Kesko Senukai Latvia neapstrādā jūsu personas datus atbilstoši ES Vispārīgajai datu aizsardzības regulai vai piemērojamajiem valsts tiesību aktiem, jūs varat iesniegt sūdzību uzraudzības iestādei. Latvijā atbildīgā uzraudzības iestāde ir Datu valsts inspekcija, adrese: Blaumaņa iela 11/13-15, Rīga, LV-1011, Latvija ( <a href="http://www.dvi.gov.lv">www.dvi.gov.lv</a> ).
<b>5. Sharing of your personal data</b>	<b>5. Personas datu kopīgošana</b>
<b>OTHER KESKO ENTITIES</b>	<b>CITI KESKO UZŅĒMUMI</b>
AS Kesko Senukai Latvia is affiliated with other Kesko group entities. These companies are all referred to as Kesko entities. AS Kesko Senukai Latvia may share personal data with Kesko entities for business administration.	AS Kesko Senukai Latvia ir saistīta ar citiem Kesko grupas uzņēmumiem. Šie uzņēmumi kopā tiek dēvēti par Kesko uzņēmumiem. AS Kesko Senukai Latvia uzņēmuma darbības vadības ietvaros var kopīgot personas datus ar Kesko uzņēmumiem.
<b>SUPPLIERS, SERVICE PROVIDERS, BUSINESS PARTNERS AND SUBCONTRACTORS</b>	<b>PIEGĀDĀTĀJI, PAKALPOJUMU SNIEDZĒJI, BIZNESA PARTNERI UN APAKŠUZŅĒMĒJI</b>
AS Kesko Senukai Latvia uses various suppliers, service providers, business partners and subcontractors. Such parties may vary, but include:	AS Kesko Senukai Latvia sadarbojas ar dažādiem piegādātājiem, pakalpojumu sniedzējiem, biznesa partneriem un apakšuzņēmējiem. Sadarbības uzņēmumi var mainīties, un tie ietver:
<ul style="list-style-type: none"> <li>goods and purchases;</li> <li>Credit institutions, who process credit requests related to financing the purchases made in K Senukai stores;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>pārvadājumu uzņēmumus, kas piegādā preces un pirkumus;</li> <li>kredītinstīcijas, kas apstrādā kredītpieprasījumus pirkumiem K Senukai</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Media and PR companies, who provide assistance with marketing analysis and proposal distribution;</li> <li>• Companies providing assistance in collection of your feedback and/or answering your calls;</li> <li>• The franchise partners, who are involved in implement the AS Kesko Senukai Latvia loyalty programs;</li> <li>• Companies providing or supporting AS Kesko Senukai Latvia IT solutions and services;</li> <li>• Companies providing or supporting AS Kesko Senukai Latvia security;</li> <li>• Lawyers and legal professionals who provide AS Kesko Senukai Latvia legal services;</li> <li>• Companies providing security, video surveillance and vehicle plate number scanning system maintenance services;</li> <li>• Insurance companies in case of reporting an accident;</li> <li>• Pre-trial investigation institutions, legal advisors and courts, in case of violations of law;</li> <li>• Tax authorities which administer tax and prize declarations;</li> <li>• Subcontractors providing installation, repairs, extended warranty and other additional services by separate request;</li> <li>• Companies providing auditing services;</li> <li>• Bailiffs, banks.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• veikalos;</li> <li>• medijus un sabiedrisko attiecību aģentūras, kas nodrošina tirgus analīzi un sabiedrisko attiecību politiku;</li> <li>• uzņēmumus, kas ievāc jūsu atsauksmes un/vai atbild uz jūsu zvaniem;</li> <li>• franšīzes partnerus, kas ir iesaistīti AS Kesko Senukai Latvia lojalitātes programmu īstenošanā;</li> <li>• uzņēmumus, kas nodrošina vai atbalsta AS Kesko Senukai Latvia IT risinājumu darbību un pakalpojumus;</li> <li>• uzņēmumus, kas nodrošina vai atbalsta AS Kesko Senukai Latvia drošības risinājumus;</li> <li>• advokātus un juristus, kas sniedz AS Kesko Senukai Latvia juridiskas konsultācijas;</li> <li>• uzņēmumus, kas sniedz drošības, videonovērošanas un transportlīdzekļu reģistrācijas numuru skenēšanas sistēmas uzturēšanas pakalpojumus;</li> <li>• apdrošināšanas sabiedrības, ja ir jāsniedz ziņojums par negadījumu;</li> <li>• pirmstiesas izmeklēšanas institūcijas, juristus un tiesas, ja ir noticis likumpārkāpums;</li> <li>• nodokļu pārvaldes iestādes un izložu uzraudzības iestādes;</li> <li>• apakšuzņēmējus, kas veic uzstādīšanas darbus, remontdarbus, sniedz garantijas pakalpojumus un citus papildu pakalpojumus atbilstoši atsevišķam pieprasījumam;</li> <li>• audita pakalpojumu sniedzējus;</li> <li>• tiesu izpildītājus, bankas.</li> </ul>
<p>AS Kesko Senukai Latvia may transfer customers', suppliers', business partners', subcontractors' and their representative data to other customers, suppliers, business partners, subcontractors and their representatives who may be located outside of European Union or European Economic Area to ensure sale of goods and provision of services. AS Kesko Senukai Latvia will transfer personal data to third countries on the basis of an adequacy decision by the European Commission or standard contractual clauses. You may find standard contractual clauses online <a href="https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en">https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en</a>.</p>	<p>Lai nodrošinātu preču pārdošanu un pakalpojumu sniegšanu, AS Kesko Senukai Latvia klientu, piegādātāju, biznesa partneru, apakšuzņēmēju un to pārstāvju datus var sniegt citiem klientiem, piegādātājiem, biznesa partneriem, apakšuzņēmējiem un to pārstāvjiem, kas neatrodas Eiropas Savienībā vai Eiropas Ekonomiskajā Zonā. AS Kesko Senukai Latvia personas datus nodos personām trešās valstīs atbilstoši Eiropas Komisijas lēmumam par atbilstību vai līgumu standartklauzulām. Līgumu standartklauzulas ir pieejamas tiešsaistē <a href="https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en">https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en</a>.</p>
<p>AS Kesko Senukai Latvia only share your personal data with such service providers where it is necessary to perform the contractual obligation, to follow a legal obligation or AS Kesko Senukai Latvia need to share your data based on AS Kesko Senukai Latvia legitimate interest or you have provided a clear consent to share your data. When AS Kesko Senukai Latvia share your personal data with the above recipients, AS Kesko Senukai Latvia make sure that recipients comply with this privacy policy.</p>	<p>AS Kesko Senukai Latvia jūsu personas datus kopīgos pakalpojumu sniedzējiem tikai tad, ja tas ir nepieciešams līguma saistību izpildei, juridisku pienākumu izpildei vai ja AS Kesko Senukai Latvia ir jākopīgo jūsu dati pamatojoties uz AS Kesko Senukai Latvia leģitīmajām interesēm, vai ja jūsu datu kopīgošanai esat devis skaidru piekrišanu. Ja AS Kesko Senukai Latvia kopīgos jūsu personas datus ar minētajiem saņēmējiem, AS Kesko Senukai Latvia nodrošinās, lai datu saņēmēji ievērotu šo privātuma politiku.</p>
<p><b>NATIONAL AUTHORITIES</b></p>	<p><b>VALSTS IESTĀDES</b></p>
<p>AS Kesko Senukai Latvia may be required to share your data with national authorities. Such obligations derive from applicable laws (for instance regarding customs or taxes). In case you have lodged a complaint about your personal data processing or in case of another claims, submitted to national authorities, AS Kesko Senukai Latvia make your personal data related to the relevant complaint or proceedings in extent required by such authorities.</p>	<p>AS Kesko Senukai Latvia jūsu personas datus var nākties kopīgot ar valsts iestādēm. Šāds pienākums izriet no piemērojamiem tiesību aktiem (piemēram, tiesību aktiem muitas un nodokļu jomā). Ja esat iesniedzis sūdzību par savu personas datu apstrādi vai ja kādā valsts iestādē ir celta cita prasība, AS Kesko Senukai Latvia attiecīgajām valsts iestādēm atklās ar attiecīgo sūdzību vai prasību saistītos jūsu personas datus nepieciešamajā apmērā.</p>
<p><b>6. Automated decisions and profiling</b></p>	<p><b>6. Automatizēta lēmumu pieņemšana un profilēšana</b></p>
<p>When you subscribe to loyalty program provided by AS Kesko Senukai Latvia and consent to the profiling of your</p>	<p>Ja jūs piesakāties AS Kesko Senukai Latvia piedāvātai lojalitātes programmai un piekrītat savu ar pirkumiem</p>



<p>personal data related to your purchases, AS Kesko Senukai Latvia analyze this data for evaluating or predicting your interests and preferences to make you personalized offers. The use of such data is detailed in the <u><a href="#">terms of the loyalty program</a></u>.</p>	<p>saistīto personas datu profilēšanai, AS Kesko Senukai Latvia analizē šos datus, lai novērtētu vai paredzētu jūsu intereses un lai sagatavotu jums individuālus piedāvājumus. Šo datu izmantošana sīkāk ir atrunāta <u><a href="#">lojalitātes programmas noteikumos</a></u>.</p>
<p><b>7. Consequences of failure to provide personal data</b></p>	<p><b>7. Nepietiekami personas dati</b></p>
<p>AS Kesko Senukai Latvia collect and/or our service providers may collect your personal data set forth in this privacy policy in order to provide the requested services to you, or because your personal data is necessary on the purpose to enter into a contract with you or AS Kesko Senukai Latvia and/or our service providers are legally required to do so. If you do not provide personal data on AS Kesko Senukai Latvia and/or our service providers request, the requested services may not be able to provide on a full extent.</p>	<p>AS Kesko Senukai Latvia ievāc un/vai mūsu pakalpojumu sniedzēji var ievākt šajā privātuma politikā minētos personas datus, lai sniegtu jūsu pieprasītos pakalpojumus vai tāpēc, ka jūsu personas dati ir nepieciešami, lai noslēgtu līgumu ar jums, vai tāpēc, ka tas ir AS Kesko Senukai Latvia un/vai mūsu pakalpojumu sniedzēju juridiskais pienākums. Ja jūs nesniedzat savus personas datus pēc AS Kesko Senukai Latvia un/vai mūsu pakalpojumu sniedzēju lūguma, pieprasītos pakalpojumus jūs vairs nevarēsiet saņemt pilnā apmērā.</p>
<p><b>8. Data Protection Officer</b></p>	<p><b>8. Datu aizsardzības speciālists</b></p>
<p>AS Kesko Senukai Latvia at Kesko group level has appointed a data protection officer (<b>DPO</b>) to supervise and guide the processing of personal data under this privacy policy. The DPO will facilitate the exercise of your rights under this privacy policy. You can contact DPO if you require further information about your personal data processing or want to know how to use your rights under the GDPR.</p>	<p>Kesko grupas līmenī AS Kesko Senukai Latvia ir iecēlusi datu aizsardzības speciālistu, kurš uzrauga personas datu apstrādi un nodrošina tās atbilstību šai privātuma politikai. Datu aizsardzības speciālists nodrošinās jūsu tiesību izmantošanu atbilstoši šai privātuma politikai. Ja jums ir nepieciešams vairāk informācijas par jūsu personas datu apstrādi vai ja vēlaties uzzināt, kā izmantot savas tiesības atbilstoši GDPR, sazinieties ar datu aizsardzības speciālistu.</p>
<p>The contact data of the DPO is as follows: E-mail: <a href="mailto:duomenuapsauga@keskosenukai.lt">duomenuapsauga@keskosenukai.lt</a>, phone number: 8 700 11 119</p>	<p>Datu aizsardzības speciālista kontaktinformācija: E-pasts: <a href="mailto:duomenuapsauga@keskosenukai.lt">duomenuapsauga@keskosenukai.lt</a>, telefons: 8 700 11 119</p>
<p>In Latvia the DPO will be assisted by privacy team, therefore, for any inquiries regarding data processing by AS Kesko Senukai Latvia you should use following contact details primarily: E-mail: <a href="mailto:sudzibas@keskosenukai.lv">sudzibas@keskosenukai.lv</a>, phone number: +371 67810090.</p>	<p>Latvijā datu aizsardzības speciālistam palīdz privātuma komanda, tāpēc, ja jums rodas kādi jautājumi par AS Kesko Senukai Latvia veikto datu apstrādi, vispirms izmantojiet šo kontaktinformāciju: E-pasts: <a href="mailto:sudzibas@keskosenukai.lv">sudzibas@keskosenukai.lv</a>, telefons: +371 67810090.</p>
<p><b>9. Validity and Amendments</b></p>	<p><b>9. Privātuma politikas spēkā esamība un grozījumi</b></p>
<p>This privacy policy is valid from 25/05/2018. In case AS Kesko Senukai Latvia change this privacy policy, its updated version be published on website <a href="http://www.ksenukai.lv">www.ksenukai.lv</a> in section "About Company" and <a href="http://www.ksenukaipro.lv">www.ksenukaipro.lv</a> The amendments and additions to the privacy policy come into force when they are published on website.</p>	<p>Šī privātuma politika ir spēkā no 2018. gada 25. maija. Ja AS Kesko Senukai Latvia mainīs šo privātuma politiku, tās atjauninātā versija tiks publicēta mājaslapā <a href="http://www.ksenukai.lv">www.ksenukai.lv</a> sadaļā "Par mums" un <a href="http://www.ksenukaipro.lv">www.ksenukaipro.lv</a> Privātuma politikas grozījumi un papildinājumi stājas spēkā dienā, kad tie tiek publicēti mājaslapā.</p>